

386042-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Usługi obróbki ścieków – 26-0102_S_Wartungsvertrag Abwasser Köln-Porz

OJ S 107/2026 05/06/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM

E-mail: TI-ZVM@DLR.de

Status prawny nabywcy: Organizacja udzielająca zamówienia dotowanego przez instytucję zamawiającą

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Sprawy gospodarcze

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: 26-0102_S_Wartungsvertrag Abwasser Köln-Porz

Opis: Wartungsvertrag Abwasseranlagen. Wartungsvertrag über 4 Jahre zur Durchführung der gesetzlichen Bestimmungen im Gewerk Abwasser, Reinigungsarbeiten und Reparaturen.

Identyfikator procedury: 3fa395c4-21ff-4042-a889-86e614a1fa5a

Wewnętrzny identyfikator: 26-0102_S

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 90420000 Usługi obróbki ścieków

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 90420000 Usługi obróbki ścieków

2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Linder Höhe

Miejscowość: Köln Porz

Kod pocztowy: 51147

Podpodział krajowy (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Kraj: Niemcy

2.1.4. Informacje ogólne

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

v gv -

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Niewypłacalność: Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler

Rechtsvorschriften: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlage

Korupcja: Korruption: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Udział w organizacji przestępczej: Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Porozumienia z innymi wykonawcami mające na celu zakłócenie konkurencji: Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa ochrony środowiska: Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu: Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Nadużycia: Betrug oder Subventionsbetrug, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi: Kinderarbeit, Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Poważne wykroczenie zawodowe: Schwere Verfehlung im Rahmen der beruflichen Tätigkeit, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Rozwiązanie umowy przed czasem, odszkodowania lub inne porównywalne sankcje: Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa socjalnego: Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Naruszenie obowiązku opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne: Zahlung der Sozialversicherungsbeiträge, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Naruszenie obowiązku płatności podatków: Entrichtung von Steuern, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną: Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Działalność gospodarcza jest zawieszona: Einstellung der gewerblichen Tätigkeit, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Wartungsvertrag Abwasseranlagen

Opis: Im Gewerk Abwasser müssen gesetzlich vorgeschriebene Prüfungen, Reinigungsarbeiten sowie ggf. Instandsetzungsmaßnahmen durchgeführt werden. Wartungsvertrag über 4 Jahre zur Durchführung der gesetzlichen Bestimmungen im Gewerk Abwasser, Reinigungsarbeiten und Reparaturen.

Wewnętrzny identyfikator: LOT-0001 26-0102

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 90420000 Usługi obróbki ścieków

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 90420000 Usługi obróbki ścieków

5.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Köln

Kod pocztowy: 51147

Podpodział krajowy (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Kraj: Niemcy

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Inny okres: Nieznany

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacje dodatkowe: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Der Nachweis wird durch einen aktuellen Registerauszug oder eine Kopie desselben (der Auszug soll zum Zeitpunkt des Fristendes nicht älter als drei Monate sein) oder ein vergleichbares Dokument erbracht. Ausländische Bieter können die Eintragung in das jeweilige Berufs- oder Handelsregister ihres Sitzstaates durch Vorlage entsprechender Unterlagen gemäß den lokalen Bestimmungen nachweisen (Vorlage Eignungsformblatt zzgl. Nachweis)

Kryterium: Ogólny roczny obrót

Opis kryterium selekcji: Bieter haben die Umsätze der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre anzugeben (Vorlage Eignungsformblatt).

Kryterium: Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej z tytułu ryzyka zawodowego

Opis kryterium selekcji: Nachweis über die bestehende Betriebshaftpflichtversicherung mit Angabe der Deckungssummen: Angebote können nur berücksichtigt werden, wenn für den aufgeführten Versicherungsnachweis oder –Erklärung als „Mindestanforderung“ eine Deckungssumme je Schadensereignis in Höhe von: 3 Mio. Euro für Personenschäden, 3 Mio. Euro für Sach- und Vermögensschäden nachgewiesen werden kann. Bietergemeinschaften müssen einen entsprechenden Nachweis bzw. eine Erklärung für die Bietergemeinschaft oder für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft vorlegen.

Kryterium: Referencje dotyczące określonych usług

Opis kryterium selekcji: Angabe von mindestens drei mit diesem Auftrag vergleichbaren Referenzen (Vorlage Referenzen)

Kryterium: Odpowiednie kwalifikacje edukacyjne i zawodowe

Opis kryterium selekcji: Der AN muss die erforderliche Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Qualifikation für den angefragten Leistungsumfang aufweisen. Entsprechende Nachweise sind dem AG bzw. der Bauleitung auf Verlangen vorzulegen. Zusammen mit dem Angebot ist ein Nachweis über die Zertifizierung der Güteschutzkanalbau e. V., RAL-Gütezeichen Gruppen I, R, S15 + S27 abzugeben. Diese Zertifizierung ist Voraussetzung für die Auftragserteilung.

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Opis: neben dem Preis gelten zusätzliche Wertungskriterien (Qualität) zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebotes, siehe Bewerbungsbedingungen.

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia stała wartość: Stała wartość (całkowita)

Kryterium udzielenia - Liczba: 100

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.subreport.de/E93494779>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.subreport.de/E93494779>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 03/07/2026 09:30:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 61 Dni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: gemäß Vergabeunterlagen

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 03/07/2026 09:45:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Forma prawna, jaką musi przyjąć grupa oferentów, której udzielono zamówienia:

Bietergemeinschaften haben eine von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung abzugeben,

1) in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, 2) in der alle

Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrages bevollmächtigte

Vertreter bezeichnet ist, 3) in der erklärt wird, dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder

gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, 4) in der erklärt wird, dass alle

Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM

Informacje o terminach odwołania: Gem. § 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsvertrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych:
Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM

Numer rejestracyjny: Leitweg-ID 992-03005-81

Departament: ZVM

Adres pocztowy: Lilienthalplatz 7

Miejscowość: Braunschweig

Kod pocztowy: 38108

Podpodział krajowy (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)

Kraj: Niemcy

E-mail: TI-ZVM@DLR.de

Telefon: +49 531 295-2000

Adres strony internetowej: <https://www.dlr.de>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organ odwoławczy

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes

Numer rejestracyjny: 22894990

Adres pocztowy: Villemombler Straße 76

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53123

Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

Punkt kontaktowy:

Telefon: +49 2289499-0

Faks: +49 2289499-163

Role tej organizacji:

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Role tej organizacji:

TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 036f864d-6812-495e-b7cd-0e8f0866d85f - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 03/06/2026 15:44:44 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 386042-2026

Numer wydania Dz.U. S: 107/2026

Data publikacji: 05/06/2026